

# TELEGRAFUL ROMAN

N<sup>o</sup> 87. ANULU XIII.

Telegraful ese de doua ori pe septembrie: joia si Duminica. — Prenumeratiunea se face in Sabiu la expeditia oiei pe afara la c. r. poste, cu bani gata prin scrisori francate, adresate catre expeditia. Pretiul prenumeratiunii pentru Sabiu este pe an 7. fl. v. a. ear' pe o jumetate de an 3. fl. 50. Pe partea celelalte parti ale Transilvaniei si pen-

tre provinciale din Monarchia pe unu anu 8 fl. era pe o jumetate de anu 4 fl. v. a. Pentru principale si tieri straine pe anu 12 fl. pe 1/2 anu, 6 fl. v. a.

Inseratelor se plateste pentru intre 6 fl. cu 7. cr. sirul cu litere mici, pentru doua ora cu 5 1/2 fl. cr. si pentru trei reperte cu 3 1/2 fl. v. a.

Sabiu, in 4/16 Novembre 1865.

## Manifestul Imperatorului din 20 Septembrie.

(Capetu.)

Amu tractatu mai antaiu partea cea mai grea, dar cea cea mai privescă mai deaproape pe noi (Germanii) a Actului imperatorului din 20 Sept. Deceea preste totu venitoriu Manifestului este o enigma pentru noi: acestă nu se poate dica de locu si in privinti'a relatiunilor lui catre cauza nostra cea germană. Partitele noastre cele liberali, forti a căror a nu este de felu politica cea mare, si facu de regula o judecata usioră despre acestu actu alu Imperatorului. Ele scutura deodata ce au mai multu mai putinu pe inima in contr'a lui, aplicandu simplice mesură liberalismului la manifestu, strigandu firesce: ca acelasi este o calcare a juramentului depus serbatorescă asupra constitutiunei, este o recadere in absolutismu, in reactiune.

Adeveru este; ca, deceea acestă s'ar fi intemplatu in Russi'a seu Bavaria, ce a facutu Imperatorul Franciscu Iosif in 20 Sept.: atunci Prussi'a seu Bavaria n'aru mai avé nici o constitutiune, si noi (Bavarezii) amu si gubernati in modu absoluticu. Ma Austri'a nu e statu că altele; candu vei cauta la basele sale ea nu e statu in sensulu modernu alu vorbei. Ci Austri'a este unu imperiu de imperiuri si o corona de corone: aci se poate suspenda seu sterge o constitutiune, fără că prin acestă statulu sa devina fără constitutiune. Si dupa 20 Sept. mai suntu inca destule constitutiuni in Austri'a; vechile institutiuni in jumetatea ostica a Imperati'i s'au reactivat chiaru prin Maniestu, si celea 17 diete de tiere ale celorlalte jumetati s'au redicatu la competinti'a loru, de ore ce acum si ele suntu chiamate a decide despre organisatiunea comună a Imperiului. Stersa seu suspendat'a constitutiune din Fauru in adeveru n'a fostu nici odata o carta definitiva, seu celu putinu n'a fostu o constitutiune cu activitate recunoscuta. Ea a fostu numai unu experimentu a introduce in vietia dipl. de 30 Oct. ea a fostu cum dice Manifestulu, "form'a exercitării dreptului representatiunei Imperiului", ce o daduse Imperatorul prin dipl. de 20 Oct.; constitutiunea de Fauru din capulu locului s'a aratatu că capace de revisiune si că un'a ce avea trebuintia de revisiune, si candu o jumetate a Imperiului n'a vrutu sa o ia de basa, nici in intentiunea de a o revede: atunci aceea de sine se facu nerealisibila si fără lunga vietă.

Ce e dreptu in radiosele dile de Maiu din 1861, candu liberalismulu germano-austriacu si serbă renascerea incuvintiata de susu, siedea si pre tronu o ilusiune, ce intonase preata dubios'a experientare că pe unu dreptu staviru de constitutiune a Imperiului. Ci dupre dreptu numai Diplom'a de Oct. cu principiile sale celea mari ale unei constitutiuni universali austriace este nerevocabila.

Acum ce a facutu Imperatorul, că sa ajunga la scopu prealta cale? Nu cum va si-a revocatul suprem'a plenitudine a poterei sale, spre a octroa unu modu nou de constituire? Nici de cum. Densulu a facutu ce-va, despre ce este adeveru ca se vorbesce multu prin toate statele, insa acestă a esecută in adeveru totusi, nimene inca n'a cutesat. Nici in venitoriu celu mai aproape, statele cele mai renumite de liberales nu voru imita asiā usioru exemplulu Austriei. Nu Anglia pentru Irlandia s'a, nu Prussi'a pentru tierile sale Renane, fără a mai vorbi despre Francia cu centralisationea s'a. Imperatorul Austriei adeca a prochiamatul pentru poporele sale in tre baiericile unitatieri Imperiului dreptulu de a decide de sine. Elu voiesce sa audia vocea representatiunilor regatelor ostice, ca apoi, mai nainte de a decide insusi, sa asterna inaintea representatiunilor legali ale celorlalte regate rezultatele acelorui pertractari.

Si acestă dicea ca e Reactiune!

Nu e Reactiune, dar vedi bine ca e ce-va, ce nu poate conveni liberalismului celui modernu. Manifestul recunoscă unu dreptu propriu, ce nu e subordinat la buona placere a partitelor dela putere seu la majoritati eventuali, si carele nu

se poate modifica fără voi'a competentilor. Cum se scie, Dlu de Schmerling avea alta parere de acesta in dreptatire propria. Noi (H. p. Bl.) cutesaserămu, pe tempulu candu se află in florea cea mai frumoasa a sa, a face declaratiunea: ca liberalismulu modernu nicairea nu e mai nepericulosu că in Austria. Adeverul acestei dise s'a dovedit acum. Sistem'a liberalismului in Austria si poate citi din Manifestul Imperatorului bancherotia. Alte staturi potu sa devina cătu de modernu—liberale. Austria nu va fi nici odata; căci ea este unu imperiu de drepturi antitetice ce se balanceaza intre sine.

Nimic'a din Manifestu n'a superat pe partitele liberali germane, că impregurarea, ca nunumai asiā nunitulu senatul estinsu ci si celu angustu s'a suspendat deocamdata. Cum se scie celu antaiu a traitu numai printre fictione de dreptu. Indata ce s'au infatisiatu deputatii Ardealului in Vien'a, representatiunea (engere Reichsrath) tierelor de corona germano-slavice s'a declarat de reprezentatiune (weiterer Reichsrath) a Imperiului intregu. Acestu jocu cu fictionile de dreptu trebuia sa inceteze odata. In starea a cea nu se poate face nice unu pasu spre intelegerere cu Magiarii, cari, cum se scie, pusera conditio sine qua non, că Ardealul sa se unescă cu Ungaria si in Pest'a, sa si tramita deputatii. Cu acestă senatul estinsu (weiterer) de sine era desfacutu. Pe celu angustu insa voiea liberalii că sa li se conserveze la tota intemplarea; căci ei credean, ca acestu corpul aru avé chiamarea: ca de sine si prin sine sa racteze cu dicta magiara din Pest'a despre intelegerere. Ma acestă, cum se poate vedea la prim'a vista, aru fi fostu Dualismulu recunoscutu in principiu. In Vien'a parlamentul centralu alu tierelor germano-slavice, in Pest'a parlamentul centralu cu suprematia Magiara.

Eac'a pentru ce a trebuitu a se sistă in activitatea sea si senatului Imperialu angustu.

Manifestul Imperatorului din 20 Sept. nu voiesce asta e chiaru că lumin'a sorelui — nu voiesce dualismul, acel'a voiesce, intre dualismu si unitarismu, unu ce mediu, ce se obisnuesce a se numi cu numele Federalismu. Si acestă e cauza ca in partea germano-slavica a Austriei dincolo de Laita deocamdata n'au ramas decat diele tierelor că reprezentatiuni legale.

Imperatorul in 20 Sept. a facutu, ce nu poate sa lase nefacutu. Dar acum la ce rezultat ne potem accepta cu probabilitate?

Acestă, este invederatu, jace in manile Dietei ungurescii. Atât'a se poate dice; ca gubernulu din Vien'a a patit'o cu Magiarii, că Tarquiniu celu mandru cu Sibila. Deceea s'ar fi intreprinsu organisatiunea intregei Austrie in sensu liberalu in data dupa pacea dela Parisu, pe atunci adeca, candu Imperiulu trecea de tare, nu e indoiela ca Magiarii aru fi datu multe forte estinu; căci in urm'a ins'rectiunei cei sangerose dela 1848 era in contr'a loru o numerosa partita, ce sa tinea in spate de teoria asiā numita a resuflarei (Verwirkung'stheorie,) si n'ai crede cu ce conditio modeste s'ar fi multiamitit Magiarii pe la 1857. Au fostu voci, cari se radicasera strigandu ca Austria se apuce pe cată constitutiunei, ma cine le-a auditu in mijlocul huetului ce-l facea *Algemeine Zeitung* in ceea ce asiā nimitele foi catolice, cari erau pana in gutu amorisate in sistem'a lui Bach, invatiandu, ca jace in interesul germanu ca inainte de a se da poporului austriace constitutiune, ele mai antaiu căta a se crese spre aceea in scola unui absolutismu barocraticu luminat. O idee acesta forte a finita cu liberalismulu modernu.

Si astfel ceea ce Austria vincitoria n'a voitua sa dea rogata fiindu acea apoi vincita s'a vedutu nevoita la rondulu seu a face imbieri. Ci acum, la 1860, acestea concesioni numai multiamia pe Magiari. Cu toate acestea lucrurile totu aru fi potutu luat o derectiune favorabila, deceea orbi a cerbiec-

sa a liberalismului germanu n'aru si stricatu tot. Acăsta directiune dominante in Vienn'a voia cu ori ce pretiu unu parlament centralu austriacu, va sa dica unu Unitarismu formalu, imbracatu in forme constituționale. Chiaru si constituținea de Fauru aru si potutu dă dela sine singulareloru tieri de corona o autonomia in mesura indestulatore. Totă depindeau dela esecuarea aceia. Ma D. Schmerling, si lasase la spate o portitia prin care totuși sa pote trece că contrabanda parlamentulu centralu alu Imperiului. Unu §. ne insemnatu era acesta ce tractă despre se-natul imperialu angustu si despre reporturile sele cu singulariele diete ale tierilor. Si in adeveru abia ca s'a fostu adunatul acestu senatu imp. angustu, si indata incepă de fapta a se geră că parlamentu alu Imperatiei. Patru ani de pace intregi s'au petrecut cu aceasta incercare de a surisă centraliștinea parlamentaria in contradicerea cea mai flagrantă cu Dipl. de Oct., in locu de a fi ocupatul cu o radicala reforma a administratiunei si cu deschiderea si usiurarea bugetului.

Sa te mai miri, ca Magiarii, dupa o indoita devenire a regimului germanu din Vienn'a acum inca si mai putin voru sa audia de concesiuni! Dă, candu liberalii nostri germani aru pot să dice: En veniti in coci, voi Magiariloru si vedeti eac'a ce amu făcutu noi. Visteria ni e plina! Dar abia guvernul Belcredi, pe cari ilu urascu aceia, a potutu sa faca posibil'a o iconomia de 30 milioane, pe cari Schmerling le dechiarase cu neputintia. Abia acestu Ministeriu nou s'a apucat seriosu a pune securea la redacin'a reului, spre a reduce legiōnele de amplioiali cari cu unu numeru de milita pre mare rodea pe ntrecute la meduva tierei. Abia acum se scie ca numai la control'a finantelor se potu demissiună o parechie de mii de oficianti, fără scaderea oficiului. Totu omulu cu minte se intreba; dar pentru Ddieu, de ce tocmai acum sa se faca acesta si pentru ce guvernul de mainainte a făcutu numai datorii fără a se găndi la reforme? Dar acela a guvernaturu liberalu dupre massim'a Bot schaft erul lui Fröbel: „ca adeca burocratia in Austri'a este unu institutu istoricu, si totu omulu, care culéza a se atinge de acela, va ceda cu esperimentulu seu.“

Intr'aceea in Ungari'a s'au stersu totă semnele, ce distingea pe partite. Numai e nici o stare pro séu contra la legile din 1848. Vechii conservativi, de voru mai si dalde astia, astazi n'au alta programa decât cea a Deákistilor liberali si acestia nu se deosebescu pre tare de partita asiă disa a democristilor. Uniune personala pura si dualismu principalu — toti se paru a fi uniti in acesta. Cătu de multu séu cătu de putin voru concede Magiarii pentru afacerile comune ale Imperiului, si ore Imperatul si-va in stare a tine si in cătu la unitatea monarchiei si la Austri'a ca pulere mare — acesta trebuie sa ne invetie venitorulu prossimu. La totă intemperie diet'a magiara are plaselele in mana, ce le-a perduu elementulu germanu prin nebuni'a doctrinilor liberali ai sei.

Sa ne spunemu pre scurtu parerea nostra nedatatoria de norme. Austri'a pentru sine nu e perduta, dar e mare tema ca ea va fi perduta pentru noi isti germani din tierra Germania.

Monarchia a mai traitu si mai demultu cu dualismulu, si ea la casulu celu mai reu va potă iaresi trai cu acelasi. Vedi bine ca in diu'a de astazi dualismulu n'aru si decât uvertura unui sieru nou de lupte interne. In ee chipu pâna acum Germanii si Magiarii se luptara unii contr'a altor: asiă de aci inainte si Germanii si Magiarii in unire, dar fia-care, in sver'a sea, voru avea sa pote lupte contr'a nationalitătilor ce nu-si nici germani nici magiari. Dualismulu triumfatoru n'aru si o pace; ci numai unu armistitru de durata mai scurta séu mai lunga; — Imperat'ia totusi aru mai duce o si asiă. M.

### Circularul Ministrului Belcredi.

Ministrul de statu contele Belcredi au emis unu circularu cătra siefii tierilor translaitane, prin carele ii provoca pe acestia la o administratiune mai simpla, mai scurta si prin urmare si mai efina decât cea pâna acum. Tint'a ministrului e laudabila si va asta de siguru cea mai buna primire la poporu, carele in adeveru e apasatu prin administratiunea cea traganata a protocolarismelor si mai scie Ddieu cum se mai numescu, cari ingreuiadia mergerea lucrurilor, ingreuiaza pe statu si pe partile respective.

Nu potem dar nici nu aflam de lipsa a impartasi in totă estinderea acelu circularu, si facem numai unu micu estras, din care sa se pote convinge ceteriorii despre adeverulu celor de mai susu.

Ministrul dice in circularul seu intre altele:

Dupa esperinti'a castigata de mine insumi cu atâtea oca-siuni, in tempulu de satia nu se intemperie nimic'a séu forte putinu, fără de a se luă pén'a a mâna si fără inca de a se concepe căte unu scriptu cătu se pote mai lungu, care

scriptu apoi are sa treca prin totă stadiurile de manipulatiune si sa ocupe o multime de mâni."

Recomanda apoi cu totă seriositatea, ca oficiele sa intrebuinteze mai bine că pâna acum dilele oficiale (Amstage), folosindu oca-siunea acesta spre impartasiri deslusitor in lucrurile tinatore de oficiu, care pentru, că sa sia mai bine intelese de către antistii comunali sa se faca prin graiu; asemenea recomanda oficielor, ca si acele sa primă desluciri verbale dela antistii comunali si sa nu accepte totudeun'a, că sa se faca scriitori pentru totu lucrul de nimic'a. Dece a in se de lipsa de a se scrie ce-va, aceea sa se faca in pulsne cuvinte pe actul respectivu séu sa se iea unu protocolu scurtu. Caus'a ca multi antisti communali au antipathia către pertractările din dilele oficiale o adscrive impregiurarei, ca cu oca-siunea acestor nu se urmează in modulu aretat.

„Ca cu oca-siunea pertractărilor comisiunale se potu termina si alte afaceri atingator de populatiunea comunei unde se asta comisiunea, séu se potu adună desluciri in privinta lor etc. etc. de sine se intielege, si din partea populatiunei carea aru fi prin acesta crutata atât in tempu cătu si in bani, s'aru primi cu multiamita.“

„Referate“ continua mai departe“ care se facu din partea oficielor inferiore cu oca-siunea asternerei de recurse la unu oficiu de tiéra potu sa remana cu totulu afara. Recursul sa se asterna dupa formele prescrise dregatoriei acelei contr'a a cărei decisiune are a se face recursul.. E de ajunsu acum dece a oficiolatulu acesta scote simplu actele respective din registratura, pre cari dimpreuna cu recursulu si cu insemnarea actelor se tramtu instantiei mai inalte. Aici apoi e tréb'a referintei ca sa ceteasca actele respective, Se asta in recursu date, cari prin acte nu suntu destulu de chiarificate, atunci e de ajunsu a se alatură observările de lipsa pentru chiarificarea oficiului mai inaltu . . . .“

Foile vienesse venindu a critisă actul ministru se imparta in două părți si adeca unele cari lu aproba si altele cari nu asta ce-va de insemnatu in tensulu. „N. Fr. Bl.“ care inca sa tine de cele aprobatore asta din totă privintele de buna si salutaria mesur'a acesta a ministrului si dice intre altele, ca cu deosebire poporul dela tiéra va sa simta binefacerea circulariului ministerial, căci acela adeca poporul pâna acum nu potea privi in ampliatu pe mijlocitorulu intre elu si intre comunitate, ci numai pe organulu unei tiranii despotică, căreia trebuie sa se supuna că unui cuceritoriu strâinu, că unei occupatiuni inimice, dar către care purtă in anim'a sea semtieminte rele si dorintie pericolose ori, (dice totu acea foia,) vorbindu mai populariu, o postea la toti dracii, cu totă ca i facea complimentele cele mai adenci.

Precum vedem cestiunea sa inverte mai multu numai prelunga manipulatiune. Dece au cerutu si administrationna de pâna acum, că dregatorulu sa nu fia numai capacitate dar sa aiba si consciintia, acum i se deschide cămpu si mai largu si sa da oca-siunea cea mai buna de a face intrebuintare de amendoue si prin acestea de a se face placutu séu neplacutu iubitul séu nejubitul inaintea poporului. Bine aru si candu bunatea acestor mesuri in privinta manipulatiunei s'aru esteindre si asupra nostra a acestor de dincöce de riulu Laita cu totă bunatatile ei.

### Revista diuaristica.

Escesele ce se intempera la alegeri cu deosebire in Ungari'a au atrassu nu numai atentia opiniunei publice, dar chiaru si a locuintiei unguresei, care provoca intr'unu tonu confidentialu parintiescu pe totă oficiele respective sa ia mesuri, ca natiunea sa nu se mai compromita prin asemenea lucruri. Cum au intielesu unii acesta provocare parintesca vedem mai din totă diuarie, dintre cari unele cu multu umoru si sarcasmu vorbescu despre o intemperie destulu de durerosa dela Strigoni, unde unu ampliatu s'a incercat a sterpi inclinarea la escese cu oca-siunea alegerilor, prin bataia dupa usulu celu vechiu antimartialu.

„Zukunft“ ne spune in revista sea diuaristica ca Slovacii au serbatu congressulu loru nationalu in 24 Octobre cu oca-siunea serbarei dilei natale a Eppului Moise. La acestu congressu au fostu adunati in sesiedintia mentiunatului Eppu fruntasii natiunei slovace unde dupa „Pestbud. Vedom.“ s'au slatorit u-matoriulu programu: 1) a lucra din totă poterile că in fia care cercu slovacecu sa reese cu unu deputatu nationalu; 2) toti deputatii de natiune slovacă sa voteze la diet'a din Pest'a in cestiunea nationalitătilor si in totă cestinile ce stau in legatura cu acesta, unanimu, 3) toti reprezentantii natiunei slovace sa mărga in caus'a egalei indreptatirii totudeun'a in concordantia cu reprezentantii celorlalte natiuni nemagiere din Ungari'a, si adeca cu Rusinii, Serbii si cu Români.

„Serbohran“ publica unu programu alu vestitului patriotu

serbu, Georgia Stratimiroviciu carele se deduce cam in următoarele: Complanare cu statul intreg; recunoscere de cau-se comune, regim constitutiunalu de drept; revisiunea legii din 1848 in favoarea natiunilor nemagiere din Ungaria; reactivarea autonomiei municipale si arundarea comitatelor dupa nationalitate; sustinerea privilegielor serbesci incatate aceleia nu colideaza cu intregitatea Ungariei; solidaritatea intereselor natiunei serbesci cu ale celorulalte natiuni nemagiere din Ungaria; in fine: uniunea regatului triunit cu Ungaria cu conditiunea de a fi garantata autonomia politica natiunala a serbo-croatilor in intregu cuprinsulu regatului triunit prin pacte bilaterale.

Aflam din dijerte diuare ca in Domobranu s'a publicat o declaratiune din partea mai multor Croati de fractiunea dualistica si natiunala, din care se vede ca aceste done partide se intembla o fusiune, despre carea „Zukunft.“ dice ca acum se intembla din nou. Fussiunea acesta au esisitatu si sub ministrul Schmerling.

In Galitsa cu deosebire dela finea lui Septembrie a. c. incepe e se areta mai multa vieta. Polonii inse se pare ca nici acum nu au uitatu ideile traditiunali ce le-au urmatu seculi intregi cu frati lor Ruteni si asiá nici adi nu le vine bine a impârti tocmai egal si fratiesce cu cei din urma bunatatisle vietiei constitutiunale. Rutenii fatia cu astfelii de impregiurari s'au adunatu in giurul Metropolitului lor Litwownicz si si-au formatu urmatorulu programu: Unitatea imperiului austriacu; credintia neclita cätra cas'a domnitore austriaca; autonomia natiunei pre langa institutiuni liberali; crescerea, imputerirea nationalitatii rutene; vre-o cateva puncte atingatore de egal'a portare a indetoririlor si scaparea totala de remasitie robotelor si in fine pace si armonia si egal'a indreptatire intre nationalitati cu delaturarea a ori ce aspiratiuni suprematisatore.

### Representatiunea natiunei sasesci.

Nr. Univ. 707 1865.

Maiestatea Vostra!

Preagratios'e Imperate si Domne!

Prin diplom'a imperatresa din 20 Oct. cu carea Maiestatea Vostra vati induratu a emite o lege cardinala irrevocabila si duratore, spre ascurarea, statorarea si representarea legaturei de dreptul de statu a monarchiei intregi, s'a restatoritu pre langa constitutiunile regatelor si tierilor tñatore de corona ungaresa si constitutiunea Marelui Principatu Transsilvani'a intre marginile lipsate in aceasi (diploma).

Acstu actu, care cuprinde imperiul intreg, su unu monumentu prejosu alu petrundiatorei intelepciuni de regentu, care avea de baza nisuintia, impacandu, de a lega cu lipsile cele reali ale monarchiei, suvenirile, ideile de drept si pretensiunile de drept ale tierilor si poporelor; si ce i au datu acelui o santenia si uai inalta si morala, fu marinimosa si nobil'a incredere, cu carea Maiestatea Vostra in deplina liniște ati concredintu prudentiei celei mature si zelului patrioticu alu toturor poporelor imperiului, prospera desvoltare si intarire a institutiunilor celoru parte date, parte redestepitate prin nou'a lege cardinala.

Cu privire la Transsilvani'a s'a aretau verificarea institutiunilor redestepitate si complanarea acelora cu referintiele faptice ale tieriei, pe carea o conditiuna lipsa de „schimbări afundu tñatore“, mai antaiu intru aceea, ca prin p. n. biletu din 20 Oct. si 21 Dec. nu numai s'a incepantu introducerea prelimarielor pentru o representantia a tieriei corespondatoare atatu pretensiunilor celoru de mai nainte indrepatatili, catu si recerintelor natiunilor, bisericelor si statuilor pana aci neindrepatite, ci s'a ordinatu reintroducerea de organe constitutiunale administrative pentru afacerile publice cari nu fura rezervate per tractare comune.

Procederea acesta au manifestatu seriositatea regimului si au potutu trece de garantia intaritoru in increderea, ca in adeveru marelui principatu Transsilvani'a si disertelor lui natiuni, fiindu in via legatura cu cele alte parti ale imperiului, i remane durabilu garantata istoric'a sea desvoltare de dreptu autonomoa.

Patent'a imperatresa din 26 Fauru 1861 au intaritui acceptarea acesta, pentru articululu alu sieselea alu acelui dechiria si constitutiunea marelui priacipatu revocata in vieta intre marginile diplomei din Octobre de o parte intregitoru a constitutiunei imperiale.

Restatoriua dreptului de statu transsilvanu au avutu de urmare necesaria reinviarea municipalismului si a toturor drepturilor si libertatilor natiunei sasesci, cari suntu chizisuite prin acestu dreptu de statu, pentru natiunea sasasca form'a, dejá in urm'a pactului, amesuratu carui fura chiomati colonii nemtiesci inainte cu siepte sute de ani in o tiéra pe

atunci inca desierita o esistinta de sine statutoru cu dreptulu statutariu intre connatiunile tieriei.

Misata de bucuria pasi natiunea si cu dens'a intrég'a populatiune a tieriei sasesci in resolutie drepturilor de multul lipsinde; simbientala de multiamire cätra monarculu inncă ori ce plângere asupr'a dileloru trecutului; ea avea mangaierea conosciutiei libere de imputari, ca ea n'au fostu de vina, deea dupa o lupta durerosa pentru simbientele parintesci ale Maiest. Vostre, au trebuitu sa se aplice si in Transsilvani'a o manire mai stricta a puterei regimului.

Au fostu asiá dara numai esfusulu simbientelor de multiamita pentru restaurarea repositiunei vechi si istorice de dreptu, candu Universitatea natiunei sasesci in representatiunea sea preamilita din 29 Martiu 1862, aducendu-si aminte de chiamarea ei de a scuti corona, s'a declaratu gat'a a sprijini din tote pnterile unei voitie oneste, in cerculu seu constitutiunalu, opulu celu mare pentru o deslegare impacuitore cestijilor de statu, pusu de cätra M. V. in lucrare prin legile cardinale din 20 Octobre 1860 si 26 Februaru 1861.

Declararea natiunei sasesci au aflatu inaintea coronei cea mai deplina recunoscinta.

Aduncu miscati ne aducemu si astadi aminte de cuprinsulu acelu inlitiatoriu alu p. n. decisiuni din 18 Octobre 1862 in carea preagratios'a placere a M. V. s'a induratu a se esprimá :

In cuvintele patriotice ale representatiunei natiunei sasesci din 29 Martiu 1862 recunoseu cu adeverata bucuria unu nou argumentu de credintia si alipire, ce au pastratu totdeun'a cätra Mine si cas'a Mea.

Alipirea cätra constitutiunea imperiului data de Mine prin diplom'a Mea imp. din 20 Octobre 1860 si patent'a Mea imp. din 26 Febr. 1861 esprimata cu otarire in aceea (representatiune) Mi servece tocmai asiá spre adeverat'a multiamire, precum si sincer'a dechiarare a populatiunei pamantului sasescu, de a fi gat'a a-si da concursulu ei la edificarea referintelor juridico politice ale Marelui Principatu Transilvani'a si la respectele acestui a fatia cu intregu imperiulu Meu." (Va urma)

Fogarasiu 12 Novem. Onorata Redactiune! Asupr'a operatiunilor pentru alegerele deputatilor dietali in districtulu Fogarasiului s'au scrisu multe prin jurnalele patriotice. Inse mai nice unulu din ele n'au constatatu faptulu curat u obiectivu, ci s'au silitu din respusteri ale acomodă tendentiositati, ce o persecuta fia-tare partida politica. De aceea, adresandu-me cätra organulu publicitatii, celu conduci D-ta, me voi adoperá, că sa dau intr'ensulu o icona catu se poate de fidela, despre cele intemlate in situatiunea presenta pe terenul tieriei Blachorum.

D. Capitanu supremu, curendu dupa ce a luatu cärm'a administratiunei, a formatu Comitetulu universitatii districtuale din 60 de barbati intelligenti, intre cari mai multu de doue terialitati suntu romani, — si l'au convocatu pe 24 Octobre a. c.

Inca inainte de diu'a siedintie, se adunara cea mai mare parte a membrilor romani, ca sa confereze despre unu programu, dupa care aru avea sa tiné in siedintia. Cari de cari mai insusiti. Unii cu protestulu asiá numitul dela B l a s i u, (?Red.) altii cu program'a esita din din areopagulu „G. Tr.“ (?Red.) sub titlu: „Temeuri pentru abstinența generale de la alegeri“, altii mai moderati cu idea unei representiuni seu celu putinu cu darea unei reserve la protocolu.

Dupa o conferinta tienuta in fine si la cas'a Dla Capitanu supremu, acesta convinse pe deplinu pre cei de fatia, ca o passivitate propusa in susu atinsele programe, in districtulu Fogarasiulu cu vr'o 3000 alegatori nobili si cu nepotinita, ceeace intemplările dela alegeri a justificatu pe deplinu. Cu tote acestea unii membrii in ultimul momentu s'au determinatu a cercá retragerea din Comitet.

Siedint'a s'au deschisu cu o cuventare potrivita imprejurilarilor, unde D. Cap. supr. intre altele a accentnatu: ca elu se va bucurá din susletu, „deca va poté contribui, ca diférintele politice, ce au impreunatu orizontulu patriei de atat'a tempu, sa se complanedie spre multiamirea toturor locuitorilor, si intre natiunile conlocuitoare sa se stabileze odate o frătietate sincera si basata pe perfect'aegalitate si dreptate.“ „Se va bucurá mai departe deca in specie natiunea romana prin o portare loiale si plina de intelepciune politica va sci se-si traga si din situatiunea presenta cele mai competente folose.“ s. a. —

Dupa acesta cuventare introducatoru s'au verificatu membrii si s'a constituitu siedint'a, apoi Capitanulu supr. a datu sa se cetesca instructiunile, decretul guberniale, si rescriptul regescu primitore la alegerea deputatilor, si a facutu pe adunare atenta ca, fiindu ea cbiamata numai ad hoc pentru pregatirea alegilor, la ordinea dilei nu va poté veni alta ni-

nică, decât decretul și rescriptul convocatoriu. Acestea punându-se la discuție, presidiul a declarat, că discuția e liberă, până cînd rămîne între marginile bunei cuvîntări parlamentare, să se va înțelege ordinea dîlei.

Insinuându-unu membru român la cuventu a întrebătu pe Cap. supr. că nu poate relaxa (?) ceva din instrucțiunile sale. Acesta: nu! și că acestea cuventatorulu s'a retrase.

— După ce la repetate întrebări de către mai voiesce cineva a lăsat cuventulu, nu i-au mai insinuat nimenei, Capitanul supr. a declarat discussiunea de încheiată, și a denumit comisiunile alegătoare.

La 2 ore s'a verificat protocolul, și membrii cu alti onoratori la 100 de persoane au participat la prandiu datu de Capitanul suprem. Aci între toasturi apoi s'a deslegat limbele și între altele s'a discutat să cauza unionei destulu de liberu, și mai bine că în sedintă Comitetului. —

In 8 pîna în 11 l. c. au decursu și alegerile în două cercuri la Voila și Siercaita. Mi aru fi placutu că Redactiile romane cu totu personalulu lor, și cu deosebire — cu Domnii autori ai „motivelor pentru retenere” etc. să fie fostu de satia. Dara le voru spune cei ce au fostu presenti. Noi ne restrințem a indestul încătu-va curiositatea publicului.

Intipuți-ve, că Districtul Fagarasului numera la 3090 de alegători, dintre cari 440 censuali, iară toti ceilalți la 2650 boieri nobili cea mai mare parte proletari. — Intipuți-ve că acestia au venit la loculu alegerei fără conducători inteligenți, pentru că este să tină de „motivale pentru abstinență”, — fără preoți și dascali, pentru că acestia că atari n'au dreptul de alegători. Intipuți-ve că această masa de alegători au fostu lasati pe mană agitatorilor, cari cu bucuri, cu bani, cu promisiuni, că de către voru alege pe cutare său cutare grofă, acesta nunumai i va ospeta după alegere grofesce, dar elu va restituî să boierimea merunta în drepturile său esențiale antemartiali etc., apoi abstinei dela alegere, său celu putin făi să si aléga pe candidatulu seu. — Aceea să si si eșecatul lui autoru alu „motivelor” programă să. — Sa vada Dnii Redactori ce lesne e a fabrică la programe să a critică pe amplioata de ce nu le eșecutează, de ce suntu venditori etc. Ei, dara voru dice Dnii Redactori: „Noi suntem diplomati facem casus belli, — voi suntem beliduci purtati lupta! — E adeverat, că de către e iertată a compară exemplu mari, cu lucruri mai mici, apoi asemănarea e buna. Numai între Redactori și amplioata e intre diplomi si beliduci totu e ceva deosebire fina (în duplulu intielesu alu cuventului). De către diplomi și secescun unu casus belli, celu putin crutia onorei beliducilor la origine rezultat, pe cînd unele Gazete de ale noastre ori cum ese lucrul, totdeună striga, că oficialii, Arhiepiscopii, și alti conducători suntu venditori de națiune etc.

De către totusi din alegerile din Distr. Fagarasului, pelângă tota luptă cea invinsă, s'a salvat onore, apoi meritul de buna semnă nu e alu motivelor!! —

Incheiu cu rezultatul, că în Distr. Fagarasului s'a alese de deputat Vicariul Antonelli și Protopopul Metianu.

Unu martor.

### Varietăți și noutăți de dî.

#### **Michailu Orbonasiu de Vaid'a-Hunyadu,**

Assessorul Tablă regia transsilvana, după scurte suferințe reposă în Domnului Ioi în 28 Oct. a. c. în anul alu 63-lea alu etatei sele, lasandu sotia, fiu, frice, nepotii și nepoțe, consângeni, amici și amice patrunsi de durere pentru destulu de grabnică sea mutare din aceasta viață. Perderei acestei și națiunea are dreptu să o plângă pentru că reprezentantul să parinte, că amplioata și că barbatu inteliginte au contribuit mult la radicarea și vadi a națiunei sele. Fia-i tinerană usioră!

— (Unu document istoric.) Amu cîtîtu întrunu diuariu românescu, că cancelarulu de curte alu Ungariei Esc. Sea D. Georgiu Mailatu aru fi Român de origine. La notitiile acestei unu diurnal magiar a replicat cu oresicare ironia, că noi adi — mâne vomu reclamă dela densii și pre Franciscu Deacu.

Cu tot ce amu cuventu a crede, că Franciscu Deacu și trage originea să dintr-o familie română din Măcedonia, și că unu Mikó, Kendeffy, Józsa, și alti mai mulți suntu de nație română, — totusi astădată voieseu a aretă numai, că comunicatiunea diurnalului românescu despre Georgiu Mailatu nu e scoritura.

Se scia de comunu: că mulți Români nobili se află și astădi în Ardélu și Ungaria cu numele Mailatu, cîtîtu colectele, contribuirile din jurnalele românescă și vîeti astă, ea Mailatii, cără dora nici nu sciu limbă magiară: nu lipsescu de acolo.

Redactoru respunditoru Nicolau Cristea.

Celu ce aru dice, că aceste familii candu-va au fostu familiile magiare, și cu tempulu său romanisat aru gresi forte tare și aru venit în contradicerea cea mai mare cu istoria Ungariei și a Ardealului, din carea nici eu sălă n'ai puté sărce unu argumentu spre a documenta: cumca atare familia magiară s'ară său romanisat; — pecandu din contra, au fostu și suntu și astădi mulți Români magiarisati. Cine cunoște celu putin alfabetulu din constitutiunea și starea politica a Ungariei și a Ardealului, — nu va potă afirma seriosu, că Magiarii aru si avut voia canduva a schimbă lingură cea de auru cu sapă de lemn.

Altcum și istoricii magari mi dau dreptu în acestu casu specialu, numindu-i dea dreptulu pre Mailatii de Romani.

Amu o colectiune de documente istorice, edata prin cont. Io-sif K emén y și Stefanu Kovács la an. 1837. „Erdélyország Történetei Tára”, în carea s'a tiparită și unu diuariu (diarium, napló) a lui Gavril Mindszenty din an. 1540. în care autorulu, fiindu incredibilu cărtie regesci, descrie calendarul regelui Ioane și câtra Ardealului spre infranarea lui Stefanu Mailat și Emericu Balassa, cari efectuira în Ardélu o școală în contră regelui.

Despre Mailatu în diuariul acesta amu aflatu urmatorele:

„ . . . Ferdinandus német király pedig ezen kötést (adecă punctele pâcii din Oradea mare la an. 1538.) megzavarta azzal, hogy vajda uraimékat, kik Erdélyben valának sok szép erős várak és jóságok birtokában, elcsábította urunk EÖ Felsége húttétől, valának is sokan, kik királynak EÖ Felségének szemire hánnyak, hogy oly semmi, sehol oláhembernek, mint Mailáth uramnak ö kegyelmenek annyi hütöt, jóságat adott; bizony más ember inkább megérdelette vóna ez tiszettel. . . ” (pag. 9.) \*

Autorulu diuariului dice mai departe (pag. 10.) că regele, înainte de a pleca cătra Ardélu, la prandiu a beutu vinu rosiu, dicindu cu glumă cătra Mindszenty: „Lám Kegye med! issuk már az veres bort is, mert majd kikopunk borból, ha Erdélynek indulunk, az hol Majláth uram kipusztított várainkból és bizonyal pinczéinkhez is nyult, mert szereti ö kegyelme a jó bort; tudja meg tehát kegyelmed, hogy az oláh, az mig szegény, addig csak a korcsmában iszik bort, — ha van miböl; de ha nagy ur lesz, akkor asztalán tartja drága pinczéjét.” \*\*

Destulu a cită atâtă din acestu diuariu semnu de tota credință, în care Mailatu pe totu loculu se dice a fi român.”

„Concordia.”

\*) „Eara Ferdinandu imperatulu nemtiescu au turburatu acestu tratatul prin acea faptă a lui, că pre domnii Voivodă cari în Transsilvania era în posessiunea multor cetăți și bunuri iau sedusu (amagitu) dela credință Mai. Sele Domnului nostru (Ioanne); s'a si aflatu mulți cari facura imputatiumi Mai. Sele regelui, că unu venitura de român, că și Esc. Sea D. Mailatu iau datu atâtă credință și bunuri; altul, dieu, aru fi fostu mai vrednicu de asta onore.” . . .

\*\*) „Vedi dta, acum bine să vinu rosiu, că-ce acuși vomu duce lipsa de vinu, de vomu pleca cătra Ardeal, unde d. Mailatu ne-a scosu din cetățile noastre și negresită se va fi intinsu și la vinatiele noastre, că-ce Dsăle i place vinul bunu; sa scii dta, că Români păna e seracu numai în crisma bea vinu, de are pe ce, insa de ajunge la domnia mare atunci vinatiele cele scumpe le tine pe măsa.” . . .

### Insemnarea

despre sumă banilor adunati din bunavointia dela binesimitorii crestini gr. or. din diecesă Caransebesului pentru căstigarea odorelor episcopesci ale nouului Episcopu.

Comună Cerovă în Protopopiatulu Oravitie 20 fl. Com. Ciclovă română în protopopiatulu Bisericei Albe 25 f. 50 xr. Comunele bisericescă din Compania Petnicului 22 f. Comună orășiana din Bocișa 60 f 10 xr. Comunele bisericescă din Compania Cornarevei 15 f. Comunele bisericescă din Com. Cornei 36 f. Comună bisericescă a Iamului în protopopiatulu Versietiului 8 f. Com. bisericescă din Mehadi'a 33 f. Com. bis. Bodiovită 25 f. Com. bis. Prilipetiu 12 f. 12 xr. Comună bis. din Corni'a 5 f. Com. bis. din Iablaniția 8 f. Com. bis. din Valeabolyasinitia 5 f. 52 xr. Com. bis. din Gerbovetiu 4 f. 20 xr. Com. bis. din Petnicu 2 f. Com. bis. din Lăpușnicu 3 f. Com. bis. din Globucraiovei 50 xr. Com. bis. din Plugovă 7 f. 66 xr. Com. bis. din Borloveni vechiu 13 f. 60 xr. Com. bis. din Domașin'a 10 f. Com. bis. din Mocerisiu 1 f. Com. bis. din Dalbăiestiu 5 f. 20 xr. Comună biserică din Patașiu 4. f. Com. bis. din Bani'a 19 60 xr. Com. viser. din Topetiu 6 f. 88 xr. Com. bis. din Verendinu 2 f. 40 xr. Com. bis. din Rudari'a 4 f. Com. bis. din Cuptore 4 f. Com. bis. din Cornarevă 3 f. 90 xr. Com. bis. din Plavisievită 4 f. 70 xr. Com. bis. din Pri-goru 12 f. Com. bis. din Globureu 1 f. 26 xr. Com. bis. din Ogradin'a 2 f. 83 xr. Com. bis. din Pervov'a 4 f. Com. bis. din Sioputulu nou 5 f. 20 xr. Com. bis. din Tesilniță 6 f. 36 xr.

Editură și tipariu tipografiei archidiaconale.